

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 41 (1979)
Heft: 13

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

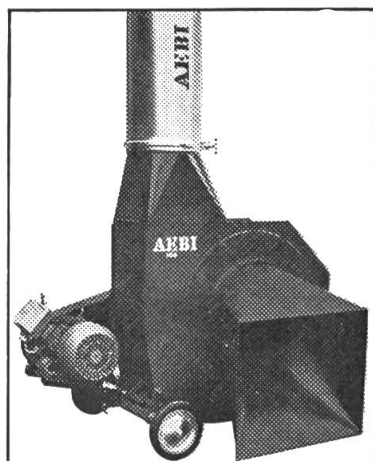
Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



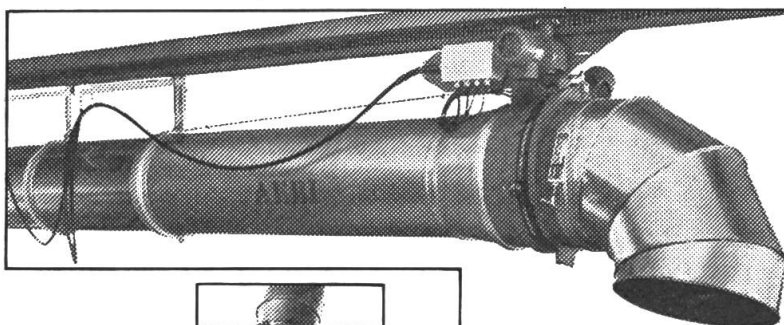
Qualifié pour transport de fourrages!

3 souffleurs à aspiration
HG 0, HG 1 et HG 8,
pour fourrage sec et préfané

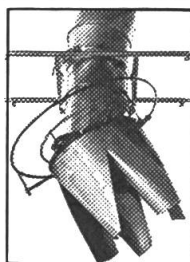


4 combi-souffleurs
HG 9, HG 10, HG 11 et HG 12
pour tous les genres de
fourrages, foin, préfané et
silage

Distributeur télescopique pour grandes surfaces,
dirigeable à partir du sol, avec dispositif d'épandage en arrière,
sur demande sans poutre en bois



**Distributeur
pour silos**
AEROMATIC
fonctionnant
par l'air



Déchargeuse automatique
LADEX-COMBI, pour
déchargement automatique
dans les souffleurs. **Rubans**
d'alimentation AEBI et FELLA

Nous sommes spécia-
listes en transport de
fourrage, vous conseil-
lons et montons les
installations avec com-
pétence et nous vous
offrons en plus un service
rapide et consciencieux.

AEBI & CO SA Fabrique de machines 3400 Burgdorf
Téléphone 034 21 64 21, Telex 33523

397

AEBI



VAUDOISE ASSURANCES

Mutuelle Vaudoise + Vaudoise Vie

Agences dans toute la Suisse

La Mutuelle Vaudoise est l'assurance de
l'Association suisse pour l'équipement
technique de l'agriculture — ASETA

PIONEER

**le succès
éclatant de la
Série P!**



Même la plus petite
Pioneer 1074

51 cm³ Fr. 490.-

**est un outil - pas un jouet! Pour ébrancher
vigoureusement et couper des troncs respectables.**

Les scies à chaîne canadiennes professionnelles offrent une gamme
idéale à des prix exceptionnels grâce aux chiffres de vente élevés.
10 modèles. Antivibration, allumage électronique, frein automatique,
exempts d'usure.

51, 65, 82, 98 cm³

**Comparez:
Force cm³, prix, qualité,) Pioneer est meilleur!
service**



Représentation
générale

ALMACOA

ALMACOA, 8021 Zurich
Militärstr. 84, Tél. 01 242 67 50

Envoyez-moi
☐ des prospectus détaillés
☐ l'adresse de la représentation
Pioneer la plus proche

Nom _____
Rue _____
Lieu _____



**Votre voisin reçoit-il «Technique agricole»? Non?
Alors il n'est pas membre de l'ASETA. Veuillez bien communiquer son adresse au**

Secrétariat de l'ASETA

Case postale 210

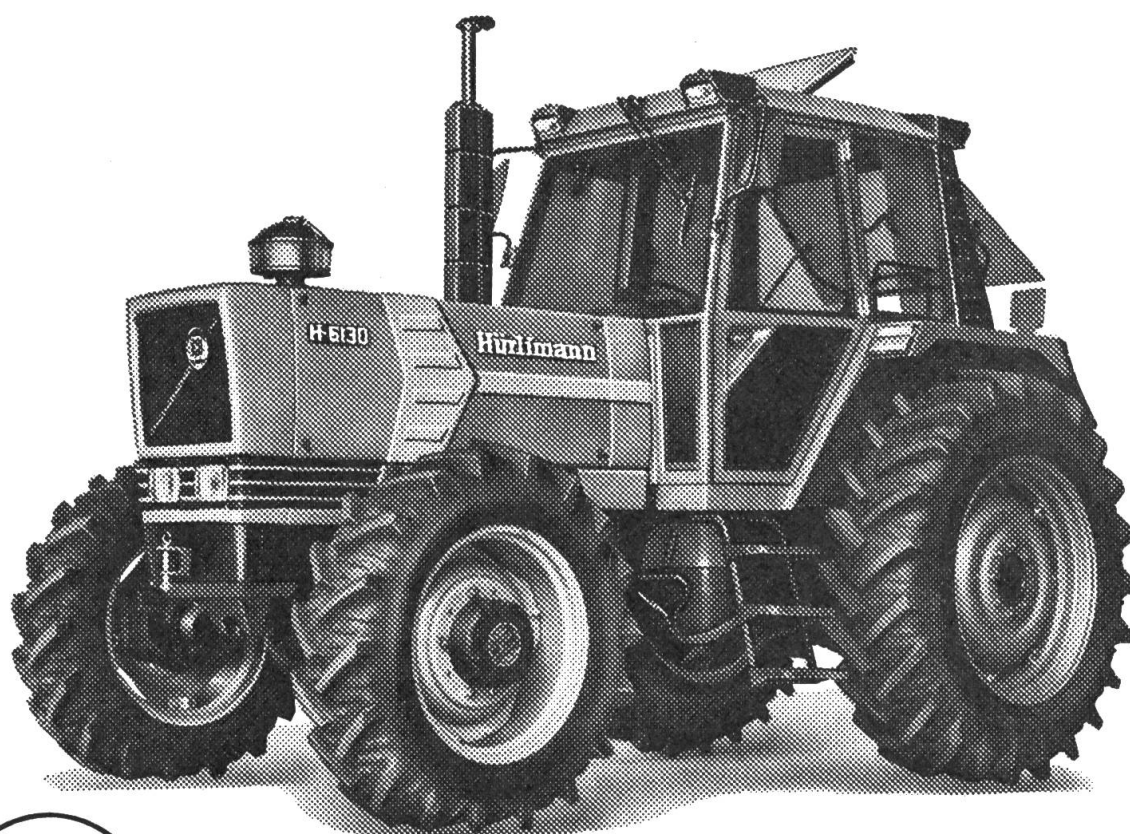
5200 Brougg

Merci!

1929—1979
50 ANS

Hürlimann

La formidable nouvelle
**GAMME DE TRACTEURS
DU CINQUANTENAIRE**



Hürlimann

Traktoren A.G. 9500 Wil (SG) - Tel. 073 / 23.20.20

La «parade des des nouvelles mach

FAHR est le berceau des machines rotatives. FAHR a fourni un très grand travail de pionnier dans la fabrication des machines rotatives. Plusieurs centaines de milliers de machines rotatives portent le nom FAHR dans beaucoup de pays du monde. Grâce à une longue expérience et à une technique nouvelle, FAHR présente maintenant sur le marché

la «parade des nouveautés 80» dans les machines à toupie. Les faucheuses à tambours rotatifs avec ou sans tambour de conditionnement, les pirouettes et les andaineurs à toupie ont subi des améliorations intéressantes dont vous ne voudrez sûrement pas, vous passer, si maintenant ou plus tard vous pensez faire l'achat d'une machine rotative.

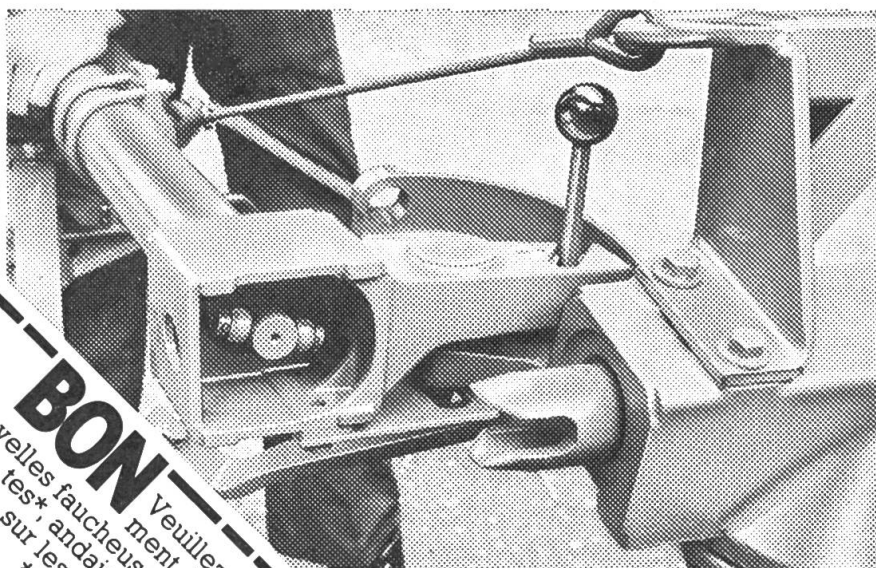
► Utilisation encore plus pratique et plus simple.

► Beaucoup moins d'usure.

► Choix de modèles encore plus vaste.

► Encore plus de rendement, fourrage meilleur.

Ce sont là les principaux avantages des nouvelles machines rotatives FAHR.



Pirouette:

Entraînement des toupies extérieures par accouplement à griffes avec galets. Usure minimum, marche plus silencieuse.

Pirouette:

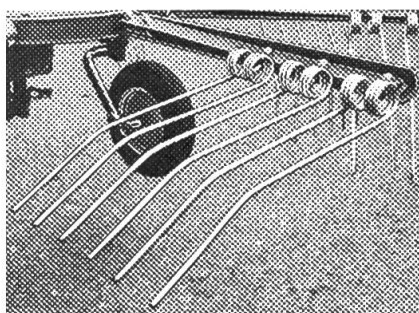
Nouveau! Potence d'attelage articulée avec dispositif de chasse qui assure une mise en position médiane dans toutes les situations même dans les pentes.

BON

Veuillez m'envoyer, sans aucun engagement, la documentation sur les nouvelles faucheuses à tambours rotatifs*, pirouettes*, andaineurs à toupie* et me renseigner sur les rabais avant-saison.
*souligner ce qui convient
Adresse _____

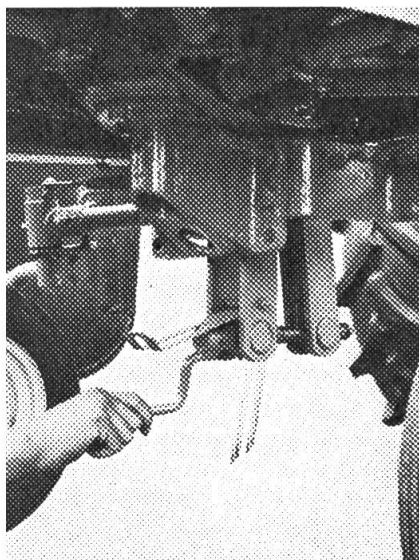
nouveautés 80» ines rotatives FAHR

Qui achète maintenant, achète avantageusement!



Andaineur à toupie:

Dents plus fortes, plus longues et une forme optimale. Meilleur râtelage. Andains plus aérés.



Andaineur à toupie

Hauteur réglable par manivelle. Meilleure adaptation aux conditions du sol et du fourrage. Amélioration du guidage des bras portant les dents. Formations optimale des andains.

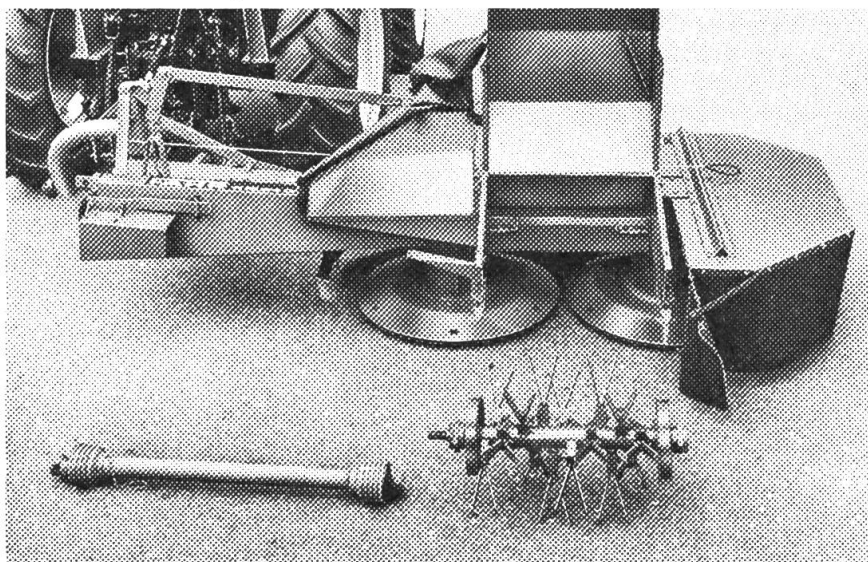
Pourquoi? Parce que chez FAHR la production des nouvelles machines rotatives bat son plein, pour libérer les locaux de production pour d'autres machines. Les locaux de stockage ne suffisent de loin pas pour mettre à l'abri les machines sortant de la production. C'est pour cette raison que FAHR consent des rabais avant-saison que nous

donnons entièrement à notre clientèle.

Ces rabais sont si attractifs qu'un achat avant-saison en vaut la peine.

BUCHER

BUCHER-GUYER SA
8166 Niederweningen
Tél. 01-856 03 22

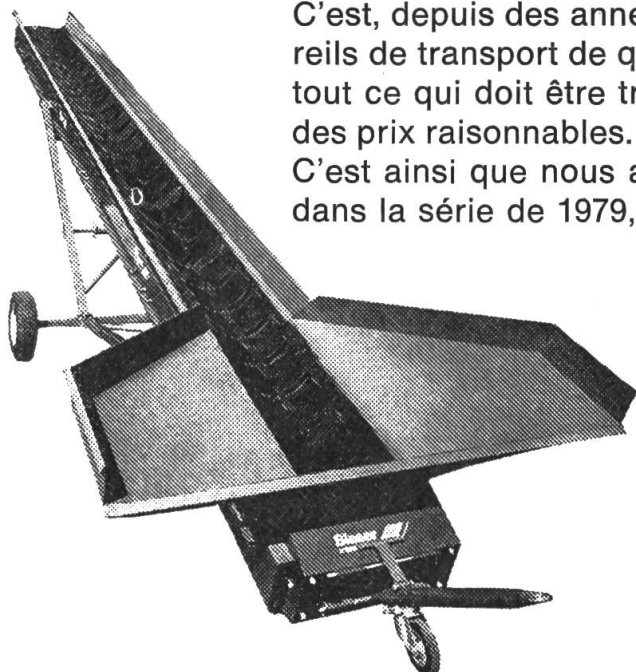


Faucheuse à tambours rotatifs avec conditionneurs: Fauchage propre et très bon conditionnement du fourrage. Le rotor de traitement peut être monté et démonté en un tour de main et la

machine peut être utilisée suivant les besoins: pour le fauchage ou bien pour faucher et traiter.

Technique des transports Blaser:

La manière la plus simple de transporter des marchandises



C'est, depuis des années, notre spécialité de fabriquer des appareils de transport de qualité et d'une haute valeur technique pour tout ce qui doit être transporté dans une exploitation agricole, à des prix raisonnables.

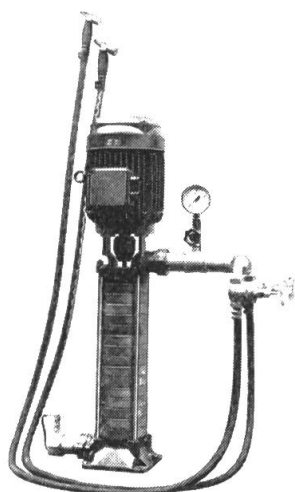
C'est ainsi que nous avons aussi le tapis roulant qu'il vous faut, dans la série de 1979, avec toutes les nouveautés et finesses de construction.

Demandez donc le conseil du spécialiste pour résoudre vos problèmes, évidemment sans engagement de votre part.

Blaser
Fabrique de machines SA
3422 Kirchberg, Téléphone 034 45 14 44

Pompes pour laver les voitures

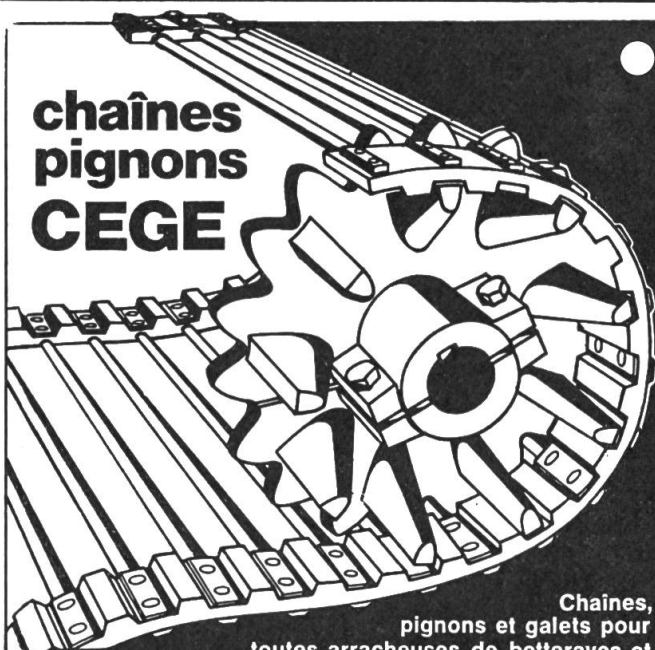
Pompes à haute pression jusqu'à 35 bar



HANY

Häny & Cie. AG
Pompes et traitement d'eau
8706 Meilen, tél. 01 - 925 11 31

chaînes pignons CEGE



Chânes, pignons et galets pour toutes arracheuses de betteraves et pommes de terre...

Weimar, Amac, Grimme, Wisent, Wuhlmaus, etc...

Transformation complète réalisée avec nos chaînes arracheuses ramasseuses. Elévateurs toutes marques.

SATISFACTION TOTALE

A. CATRY

B.P. 15 - 59560 COMINES (France) - TEL. (20) 78.01.02

Je désire recevoir sans engagement, prix et documentation

Nom _____

Adresse _____

Tél. _____

John Deere lance 8 nouveaux tracteurs

Les tracteurs plein-temps

Ils en font plus... plus facilement

**Si vous tenez aux hautes performances réalisées dans les temps,
votre nouveau tracteur est parmi ceux-ci!**

940	1040	1140	1640	2040	2140	3040	3140
44 ch DIN*	50 ch DIN*	56 ch DIN*	62 ch DIN*	70 ch DIN*	82 ch DIN*	90 ch DIN*	97 ch DIN*



De nouveaux moteurs vous donnent une plus grande force de travail.

Chacun de ces moteurs développe une plus grande puissance. Cette nouvelle puissance vient d'un nouveau moteur à réserve de couple élevée.

Le nouveau pont avant mécanique s'engage sur simple pression sur un interrupteur.

Pour les conditions difficiles, vous pouvez l'équiper du blocage automatique de différentiel. Ce nouveau pont avant mécanique, intégré au tracteur, est disponible sur les modèles, du 1040 au 3140.

Deux nouvelles transmissions pour transports sans à-coups et travaux «en continu».

La nouvelle transmission power-synchro est combinée avec le

réducteur hydraulique «Hi-Lo», pour vous donner 16 rapports avant et 8 arrière. En position «Lo», vous augmentez la puissance de traction de 27% ; en position «Hi», vous retrouvez votre vitesse d'avancement initiale. Le tout, sans interrompre le mouvement... Notre transmission synchronisée standard vous offre 8 vitesses avant et 4 arrière. Des synchroniseurs coniques permettent des transports sans à-coups ; il en est de même aux champs. Ces transmissions sont disponibles du 1040 au 3140.

La capacité de relevage a été augmentée de 23 à 47% selon les modèles. Et une puissance accrue est disponible pour le bon fonctionnement d'équipements hydrauliques. Une nouvelle pression de 190 bars et un débit d'huile plus élevé en sont la raison.

La direction hydrostatique est disponible sur tous les tracteurs du 1640 au 3140 et les nouveaux freins hydrauliques sont en équipement standard sur l'ensemble des modèles. L'hydrostatique vous donne 50% de capacité de direction en plus et les nouveaux freins ont une longévité particulièrement importante. La place nous manque pour vous décrire toutes les nouveautés de ces modèles. Renseignez-vous auprès de votre concessionnaire John Deere pour obtenir tous les détails.



MATRA ZOLLIKOFEN,
3052 Zollikofen,
Tel. 031 57 36 36

1400 Yverdon, Tel. 024 21 22 73

* DIN 70020

ATS 11109



Le nouvel utilitaire VW: un agréable poste de travail!

Aussi facile à conduire qu'une voiture de tourisme et plus perfectionné encore que ses 4,8 millions de prédécesseurs, cet utilitaire pratique est devenu le leader incontesté de sa catégorie. Et il est plus grand que jamais, entre autres grâce à son hayon plus vaste de 45%, à son compartiment de chargement en croissance de 40% et à sa porte coulissante qui a gagné 15%! Ses glaces rehaussées et ses portes élargies pour un meilleur accès facilitent d'autant la tâche de son chauffeur. Son plancher, quant à lui, a été abaissé de 20 centimètres. Quel gain de temps et d'efforts!

Les utilitaires VW se font en fourgonnette, fourgonnette vitré, minibus et pick-up.

Si vous désirez en savoir davantage sur ce nouvel utilitaire, passez donc à l'agence VW la plus proche.

Coupon. Veuillez m'envoyer votre documentation sur l'utilitaire VW

167

Nom et adresse:

NP et localité:

Prière de découper et d'expédier à:
AMAG, Automobiles et Moteurs SA, 5116 Schinznach-Bad.

Leasing AMAG pour entreprises et commerces:
pour tout renseignement, tél. 10561 430101.

Il existe déjà une version de l'utilitaire VW pour fr. 16735.- + transport.



Economisez de l'essence: en VW